

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости



Подписная цѣна

а) для подписчиковъ обязательныхъ: за годъ 3 рубля, кроме пересылочныхъ, которые составляютъ 18% отъ подписной цѣны.

б) для подписчиковъ необязательныхъ:

	На годъ	На полугодіе	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
безъ доставки и пересылки	3 руб.	2 руб. — 50 коп.	1 руб. — 50 коп.	— руб. 50 коп.
съ доставкой на домъ въ городѣ	4 " "	3 " 40 "	2 " 50 "	1 " 75 "
съ пересылкой по почте	5 " "	3 " 50 "	2 " 50 "	1 " 75 "

Отдѣльные нѣм продаются въ редакціи по 10 коп. за нѣм.

РИГА.

1. Плата за печатаніе обязательныхъ, кроме судебныхъ, объявленій, помещаемыхъ въ Губернскія Вѣдомости, определяется, независимо отъ занимаемаго ими мѣста въ газетѣ, по 15 коп. за строку.
2. При печатаніи одного и того же объявленія дѣлается скидка 15 процентъ со стоимости второй, третьей и болѣе публикацій.
3. Плата за объявленіе зависитъ отъ размѣру текста, занимаемаго объявленіемъ, при чемъ опредѣленіемъ этой платы должно служить количество строкъ спланированнаго текста въ 30 букв.
4. При размѣстѣ объявленій въ видѣ преломной рекламы, кроме платы за выборъ и брантъ, по расходу типографіи, также дѣлается расходъ 1 руб. съ 100 экземпляровъ, при чемъ объявленія, печатаемые въ другихъ типографіяхъ, не принимаются.
5. За доставку корреспонденціи берется особа по 20 коп. за экземпляръ.
6. Всплате печатается въ нѣм обязательныхъ объявленій, которые принимаются отъ установленной платы на основаніи особыхъ постановленій и распоряженій правленія.

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ LVII

№ 123

Телефонъ № 517

Среда, 18 ноября

Телефонъ № 517

1909

Статьи официальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣютъ для всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣстъ и лицъ не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было официально чрезъ Губернскія Вѣдомости. (Статья 543 г. II ч. I св. зан. изд. 1892 г.)

Принимается подписка

на

стенографическіе отчеты засѣданій Государств. Совѣта
V сессіи

Подписная цѣна на всю сессію 1909—1910 г.: безъ доставки — 4 руб., съ доставкой въ Петербургъ — 6 руб., въ городѣ — 5 руб.

и на

стенографическіе отчеты засѣданій Государств. Думы
3 созыва III сессіи

Подписная цѣна на всю сессію 1909—1910 г.: безъ доставки — 17 руб., съ доставкой въ Петербургъ — 18 руб., въ городѣ — 20 руб.

Настоящія цѣны указаны условно; точный же расчетъ будетъ произведенъ по окончаніи сессіи изъ расчета 1 коп. за 1 печатный листъ, считая таковой въ 4 страницы, при чемъ если окажется, что подписная цѣна превышаетъ действительную стоимость отчетовъ, то излишекъ полученныхъ денегъ будутъ возвращены; при недостаточности же подписной платы будетъ объявленъ дополнительный взносъ.

Подписка принимается въ Государственной Типографіи — Инженерная ул., д. 2 — у заведывающаго экспедиціей, а также при библиотекѣ Государственнаго Совѣта — Лейтмайстеръ пр., д. 44, ежедневно отъ 12 до 5 час. дня. № 42. 2

ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Общій отдѣлъ.

Въ собраніи узаконеній и распоряженій Правительства опубликовано:

8 октября 1909 г., № 192 (отдѣлъ первый), ст. 1938. О продленіи срока дѣйствія проекта Устава конвойной службы.

8 октября 1909 г., № 192 (отдѣлъ первый), ст. 1939. Объ учрежденіи медали въ память 206-лѣтія Полтавской победы.

7 октября 1909 г., № 196 (отдѣлъ первый), ст. 1954. Объ упраздненіи Рижскаго учебнаго унтеръ-офицерскаго батальона и объ учрежденіи Главной гимнастическо-фехтовальной школы.

8 октября 1909 г., № 86 (отдѣлъ второй), ст. 740. Объ пмѣненіи устава и полисныхъ условий страхованія отъ огня Общества взаимнаго страхованія отъ огня въ уѣздахъ Лифляндской губерніи.

8 октября 1909 г., № 86 (отдѣлъ второй), ст. 741. Объ утвержденіи общихъ условий коллективнаго страхованія рабочихъ и служащихъ отъ несчастныхъ случаевъ Лифляндскаго Общества взаимнаго страхованія.

8 октября 1909 г., № 87 (отдѣлъ второй), ст. 746. Объ измѣненіи устава Рижскаго Яхтъ-Клуба.

16 октября 1906 г., № 202 (отдѣлъ первый), ст. 2041. О принятіи Общества покровительства животныхъ подъ именемъ „Дамскаго Комитета Рижскаго пріюта для животныхъ“ подъ Августѣйшее покровительство Императоръ Цесаревича и Великаго Князя Алексѣя Николаевича.

Объ утвержденіи проекта измѣненія нѣмъ дѣйствующихъ правилъ ношенія орденовъ.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія опубликованное въ № 200 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства отъ 13 октября 1909 года (отдѣлъ первый), ст. 1975, Высочайшее повелѣніе, предложенное Правительствующему Сенату Министромъ Юстиціи, слѣдующаго содержанія:

На подлинномъ Собственномъ Его Императорскаго Величества рукою написанно:

„УТВЕРЖДАЮ“.

15 августа 1909 года.

Подписалъ: Канцлеръ Россійскихъ Императорскихъ и Царскихъ орденовъ
Варонъ Фредериксъ.

Проектъ

измѣненія нѣмъ дѣйствующихъ правилъ ношенія орденовъ.

1. Кавалеры ордена Св. Георгія 1 степени, когда надлежитъ быть въ лентахъ, носятъ ленту ордена поверхъ мундира (вице-мундира), причемъ тѣ изъ нихъ, кои, вмѣстѣ съ тѣмъ, состоятъ кавалерами ордена Св. Апостола Андрея Первозваннаго, надѣваютъ при лентѣ ордена Св. Георгія цѣпь ордена Св. Апостола Андрея Первозваннаго. Въ тѣхъ же случаяхъ, когда надлежитъ быть въ орденахъ безъ ленты, а равно въ дни орденскихъ праздниковъ прочихъ орденовъ, лента ордена Св. Георгія 1 степени носится подъ мундиромъ (вице-мундиромъ).

2. Кавалеры ордена Св. Владимира 1 степени, когда надлежитъ быть въ лентахъ, носятъ ленту ордена поверхъ мундира (вице-мундира) или полукафтана (вице-полукафтана), за исключеніемъ лишь слѣдующихъ случаевъ:

а) когда кавалеръ ордена Св. Владимира, состоящій, вмѣстѣ съ тѣмъ, кавалеромъ ордена Св. Апостола Андрея Первозваннаго, долженъ быть въ лентѣ ордена Св. Апостола Андрея Первозваннаго;

б) когда кавалеръ ордена Св. Владимира 1 степени состоитъ, вмѣстѣ съ тѣмъ, кавалеромъ ордена Св. Георгія 1 степени;

в) въ дни орденскихъ праздниковъ прочихъ орденовъ, когда слѣдуетъ быть въ лентѣ празднуемаго ордена.

Во всѣхъ упомянутыхъ случаяхъ лента ордена Св. Владимира одѣвается подъ мундиромъ (вице-мундиромъ) или полукафтаномъ (вице-полукафтаномъ). Равно лента сего ордена носится подъ мундиромъ (вице-мундиромъ) или полукафтаномъ (вице-полукафтаномъ), когда слѣдуетъ быть въ орденахъ безъ ленты.

3. Кавалеры ордена Св. Апостола Андрея Первозваннаго во всѣхъ случаяхъ, когда надлежитъ быть въ орденахъ, не снимаютъ орденовъ Св. Анны 1 степени и Св. Станислава 1 степени, а носятъ ихъ въ петлицѣ, ниже, т. е. лѣвѣ носимаго въ петлицѣ ордена Бѣлаго Орла; причемъ по величинѣ ордена сіи должны соответствовать размѣрамъ орденовъ, носимыхъ на груди.

4. Кавалеры ордена Св. Александра Невскаго во всѣхъ случаяхъ, когда надлежитъ быть въ орденахъ, носятъ орденъ Св. Станислава 1 степени въ петлицѣ, ниже, т. е. лѣвѣ носимаго въ петлицѣ ордена Св. Анны 1 степени; причемъ по величинѣ орденъ сей долженъ соответствовать размѣрамъ орденовъ, носимыхъ на груди.

О дополненіи нѣкоторыхъ статей уставовъ Обществъ лоцмановъ: Рижскихъ, изд. 1904 г. и Перновскихъ, изд. 1908 г.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія опубликованное въ № 93 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства отъ 14 октября 1909 года (отдѣлъ второй), ст. 781, распоряженіе, объявленное Правительствующему Сенату, Морскому Министерствомъ, слѣдующаго содержанія:

На основаніи ст. 326 Уст. Торговаго, Морскимъ Министромъ, по соглашенію съ Министрами Внутреннихъ Дѣлъ и Торговли и Промышленности, утверждено дополнить статьи:

4-ю, Устава Общества Рижских лоцмановъ, изд. 1904 г.
4-ю Устава Общества Перновских лоцмановъ, изд. 1908 г.
словами „Ледоколамъ Министерства Торговли и Промышленности предоста-
вляется право безплатнаго пользованія услугами лоцмановъ“, о чемъ, на
основаніи примѣчанія къ ст. 311 уст. торг., Морской Министръ, 12 мая
1909 г., довѣсь Правительствующему Сенату, для опубликованія.

МѢСТНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Одобренная Венденскою городскою думою и утвержденная мною, со-
гласно дѣт. 6 п. 4 отд. I ст. 78 гор. полож., изд. 1892 года,

ТАКСА

для легковыхъ извозчиковъ въ гор. Венденѣ и его патрино-
нальномъ округѣ.

I.

Изъ гор. Вендена днемъ, т. е. съ 6 час. утра до 12 час. ночи:

- 1) За каждую поѣздку въ чертѣ города 10 коп.
- 2) За поѣздку до станціи желѣзной дороги съ багажемъ или
безъ багажа 15 "
- 3) За поѣздку до нѣмецкаго или до православнаго кладбища 15 "
- 4) За поѣздку до упомянутыхъ въ п. 3 кладбищъ и обратно,
если остановка до 1/4 часа 20 "
- 5) За поѣздку до городской скотобойни 20 "
- 6) За поѣздку до городской скотобойни и обратно, если остановка
до 1/4 часа 30 "
- 7) За поѣздку въ Биркенруэ, Калленгофъ, Глуде, Лаздинъ, Фло-
риду, Луизіану, до кладбища Лауцинъ и въ приходское учи-
лище, съ багажемъ или безъ багажа 25 "
- 8) За поѣздку до мельницы „Аа“, на дачи при рѣкѣ Аа, до
желѣзнаго моста черезъ рѣку Аа, до фольварка Зельтекальна,
до лепрозоріи, съ багажемъ или безъ багажа 40 "
- 9) За поѣздку въ Солитуде — съ багажемъ или безъ багажа 50 "

Примѣчаніе 1. За каждую поѣздку обратно въ городъ изъ
Биркенруэ, Калленгофа, Глуде, Лаздина, Луизіаны, съ кладбища Лау-
цинъ, приходскаго училища, мельницы „Аа“, съ дачъ при рѣкѣ Аа, съ
желѣзнаго моста рѣки Аа, съ Зельтекальна, лепрозоріи и Солитуде,
если остановка въ сихъ мѣстахъ не превышаетъ 1/4 часа, полагается
приплата въ половинномъ размѣрѣ таксы.

Примѣчаніе 2. Упомянутая въ 7, 8 и 9 пунктахъ плата счи-
тается за поѣздку въ одинъ конецъ безъ остановки.

II.

Со станціи желѣзной дороги днемъ, т. е. съ 6 час. утра до 12 час. ночи:

- 1) За поѣздку въ городъ съ багажемъ или безъ багажа до Вода-
ной, Узкой и Ливенской улицъ 20 коп.
- 2) За поѣздку въ Биркенруэ, Калленгофъ, Глуде, Лаздинъ, Фло-
риду, Луизіану, до кладбища Лауцинъ и до приходскаго учи-
лища, съ багажемъ или безъ багажа 40 "
- 3) За поѣздку до мельницы „Аа“, на дачи при рѣкѣ Аа, до
желѣзнаго моста рѣки Аа и до Зельтекальна — съ багажемъ
или безъ багажа 50 "
- 4) За поѣздку въ Солитуде съ багажемъ или безъ багажа 60 "

Примѣчаніе 1. За каждую поѣздку обратно въ городъ изъ
Биркенруэ, Калленгофа, Глуде, Лаздина, Флориды, Луизіаны, съ клад-
бища Лауцинъ, приходскаго училища, мельницы „Аа“, съ дачъ при
рѣкѣ Аа, отъ желѣзнаго моста черезъ рѣку Аа, съ Зельтекальна, Со-
литуде, если остановка не превышаетъ 1/4 часа, полагается приплата
въ половинномъ размѣрѣ таксы.

Примѣчаніе 2. Упомянутая въ пунктахъ 1, 2, 3, 4 такса
считается за поѣздку въ одинъ конецъ безъ остановки.

III.

Изъ города ночью, т. е. съ 12 час. ночи до 6 час. утра:

- 1) За поѣздку въ городъ съ багажемъ или безъ багажа 20 коп.
- 2) За поѣздку до станціи желѣзной дороги съ багажемъ или безъ
багажа 20 "
- 3) За поѣздку въ Биркенруэ, Калленгофъ, Глуде, Лаздинъ, Фло-
риду, Луизіану, до Лауцинъ кладбища, до приходскаго учи-
лища, съ багажемъ или безъ багажа 35 "
- 4) За поѣздку до мельницы „Аа“, на дачи при рѣкѣ Аа, до
желѣзнаго моста черезъ рѣку Аа, Зельтекальна, съ багажемъ
или безъ багажа 60 "
- 5) За поѣздку въ Солитуде съ багажемъ или безъ багажа 70 "

Примѣчаніе 1. За каждую поѣздку обратно въ городъ изъ
Биркенруэ, Калленгофа, Глуде, Лаздина, Флориды, Луизіаны, съ клад-
бища Лауцинъ, приходскаго училища, мельницы „Аа“, съ дачъ при
рѣкѣ Аа, съ желѣзнаго моста, Зельтекальна, Солитуде, если остановка
въ этихъ мѣстахъ не превышаетъ 1/4 часа, полагается въ половинномъ
размѣрѣ таксы.

Примѣчаніе 2. Упомянутая въ пунктахъ 1, 3, 4, 5 плата
считается за поѣздку въ одинъ конецъ безъ остановки.

IV.

Со станціи желѣзной дороги ночью, т. е. съ 12 час. ночи до 6 час. утра:

- 1) За поѣздку въ городъ съ багажемъ или безъ багажа 30 коп.

- 2) За поѣздку въ Биркенруэ, Калленгофъ, Глуде, Лаздинъ, Фло-
риду, Луизіану, до кладбища Лауцинъ и приходскаго училища,
съ багажемъ или безъ багажа 50 коп.
- 3) За поѣздку до мельницы „Аа“, моста черезъ рѣку Аа, на
дачу при рѣкѣ Аа, до Зельтекальна, съ багажемъ или безъ
багажа 60 "
- 4) За поѣздку въ Солитуде съ багажемъ или безъ багажа 75 "

Примѣчаніе 1. За каждую поѣздку обратно въ городъ изъ
Биркенруэ, Калленгофа, Глуде, Лаздина, Флориды, Луизіаны, съ клад-
бища Лауцинъ, приходскаго училища, мельницы „Аа“, съ дачъ при
рѣкѣ Аа, съ желѣзнаго моста черезъ рѣку Аа, Зельтекальна, Солитуде,
если остановка въ сихъ мѣстахъ не превышаетъ 1/4 часа, полагается
приплата въ половинномъ размѣрѣ таксы.

Примѣчаніе 2. Упомянутая въ 1, 2, 3, 4 пунктахъ плата
считается за поѣздку въ одинъ конецъ безъ остановки.

Такса по времени.

- 1) За получасовую поѣздку (наименьшая мѣра) 30 коп.
- 2) За часъ 50 "
- 3) За поѣздку болѣе 1 часа: за первый часъ 50 "
- за каждый слѣдующій часъ 35 "
- за полчаса 20 "

Примѣчаніе. Пассажиры, желающіе ѣхать по таксѣ по вре-
мени, должны о томъ заявить извозчику до начала поѣздки. За
остановку при такого рода поѣздкахъ извозчикъ имѣетъ получить плату
лишь въ размѣрѣ 35 коп. за часъ времени ожиданія.

Одновременно со вступленіемъ въ дѣйствіе изложенной таксы отми-
няется такса для легковыхъ извозчиковъ въ гор. Венденѣ, утвержденная
20 мая 1905 года и опубликованная въ № 61 Лифляндскихъ Губернскихъ
Вѣдомостей за 1905 годъ.

Г. Рига, 9 ноября 1909 года.

№ 1132. 2

Губернаторъ Звегинцовъ.

Составленная Феллинскою городскою думою для мѣстныхъ жителей,
согласно Высочайше утв. 22 апрѣля 1906 г. мѣнія государственнаго совѣта,
и изданныя мною, на основаніи ст. 110 гор. полож., порядкомъ определен-
нымъ ст. 424 т. 2 св. зак., изд. 1892 г.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЯ ПОСТАНОВЛЕНІЯ

объ оптовыхъ складахъ пива и меда и о пивныхъ лавкахъ въ гор. Феллинѣ.

A. Объ устройствѣ оптовыхъ складовъ пива и меда.

§ 1. Оптовые склады пива и меда могутъ состоять изъ одного или
нѣсколькихъ помѣщеній, находящихся между собою въ общей связи; эти
помѣщенія не должны имѣть внутренняго сообщенія съ другими заведеніями
или съ жилыми комнатами (не исключая квартиры содержателя лавки, его
приказчиковъ и прислуги). Помѣщенія должны быть свѣтлыя, сухія и
просторныя и содержаться всегда въ чистотѣ и опрятности.

§ 2. При оптовыхъ складахъ допускается имѣть кладовыя, ледники
или погреба для храненія напитковъ, но продажа таковыхъ непосредственно
въ этихъ помѣщеніяхъ воспрещается.

§ 3. Надъ входомъ въ оптовый складъ должна быть прикрѣплена къ
наружной стѣнѣ вывѣска съ надписью: „Оптовый складъ пива и меда.
Продажа исключительно на выносъ“.

§ 4. О томъ, кто заведываетъ оптовымъ складомъ, должно быть со-
общено мѣстному акцизному надзору.

§ 5. Оптовый складъ обязанъ имѣть соответствующее разрѣшительное
свидѣтельство на право торговли.

§ 6. Одинъ экземпляръ обязательнаго постановленія долженъ быть
вывѣшенъ въ одномъ изъ помѣщеній оптоваго склада.

B. По устройству пивныхъ лавокъ съ продажей питей распи- вочно и на выносъ, но безъ продажи горячей пивной.

§ 7. Помѣщеніе для пивной лавки, предварительно открытія, должно
быть освидѣтельствовано городской управою въ присутствіи полиціи и акциз-
наго надзора.

§ 8. Пивныя лавки дозволяется помѣстить лишь въ первомъ этажѣ.
Продажа и потребленіе какихъ-бы то ни было крѣпкихъ напитковъ, кромѣ
пива, портера и меда, воспрещается подѣ ответственностью содержателя пив-
ной лавки. Распитіе въ пивной лавкѣ какихъ-бы то ни было напитковъ,
принесенныхъ посетителями, воспрещается.

§ 9. Пивныя лавки должны имѣть входъ непосредственно съ улицы,
но для надобностей хозяина не возбраняется имѣть и другой входъ въ
лавку — со двора, но съ тѣмъ, чтобы ведущая изъ пивной лавки въ дворъ
дверь была всегда заперта и отпиралась лишь для хозяйственныхъ надоб-
ностей и чтобы никоимъ образомъ не допускали входъ и выходъ черезъ эту
дверь посетителямъ лавки.

§ 10. Наружный входъ въ лавку долженъ быть освѣщаемъ снаружи
фонаремъ, какъ въ вечернее время до закрытія торговли, такъ и съ откры-
тія таковой утромъ до полнаго разсвѣта, а надъ самымъ входомъ въ заве-
деніе должна быть прикрѣплена къ стѣнѣ вывѣска съ надписью: „Пивная
лавка. Продажа распивочно и на выносъ“.

§ 11. Число комнатъ, изъ которыхъ должна состоять пивная лавка,
не ограничено, но въ каждой лавкѣ по меньшей мѣрѣ должны быть или
одна комната площадью не менѣе 5 кв. саж. или двѣ комнаты, занимаю-
щія въ совокупности не менѣе 5 кв. саж. Высота комнатъ лавки должна
быть не менѣе 9 футовъ.

§ 12. Всѣ комнаты должны находиться въ непосредственной внутр.
связи между собою. Двери изъ комнатъ въ комнату (кромѣ дверей вход-
ныхъ и изъ передней, если таковая имѣется, въ первую комнату) должны

быть сняты. Въ комнатах лавки не допускается устройство каких-бы то ни было перегородок, отдѣловъ, ширмъ и вообще помѣщеній приспособленных къ заперанию. Всякое внутреннее сообщеніе между комнатами лавки и другими торговыми и промышленными заведеніями, а равно жилами и помѣщеніями, не исключая квартиры содержателя лавки, его приказчиковъ и прислуги, воспрещается.

§ 13. Въ комнатахъ съ окнами на улицу должна находиться стойка, а за нею буфетный шкафъ или закрывающія таковой полки. Комнаты, назначенныя для посѣтителей лавки, должны быть снабжены надлежащими столами, стульями и вѣшалками, при чемъ всякая мягкая мебель, кровати, комоды и вообще принадлежности домашнего обихода и приспособленія для хранения вещей, къ торговлѣ пивной лавки не относящихся, воспрещается.

§ 14. Комнаты заведенія должны быть снабжены исправно дѣйствующими печами, но безъ приспособленій для приготовления горячей пищи, устройство кухонь, плитъ и русскихъ печей въ этихъ лавкахъ не допускается. Полы должны быть деревянные, асфальтовые, или цементированные. Двери, оконныя рамы и деревянные полы должны быть выкрашены масляной краской и не имѣть щелей и дыръ. Стѣны, потолки и печи должны быть оштукатурены и выбѣлены или окрашены свѣтлою краскою или оклеены обоями; стѣны могутъ быть и дощатыя.

§ 15. Всѣ комнаты лавки, предназначенныя для посѣтителей, должны имѣть достаточно дневнаго свѣта и хорошую вентиляцію, окна комнаты, въ которой находится стойка, должны выходить на улицу. Наружныя ставни должны имѣть вырѣзку въ верхней части.

§ 16. При пивной лавкѣ для хранения припасовъ и напнтковъ дозволяется имѣть кладовую, ледникъ и погребъ.

§ 17. Для посѣтителей пивныхъ лавокъ должны быть приличныя отхожія мѣста и писсуары, приспособленныя къ заперанію съ внутр. стороны, при чемъ дѣлать послѣднія изъ дерева воспрещается, входъ въ отхожія мѣста и писсуары долженъ быть внутри заведенія, а не снаружи.

В. По устройству пивныхъ лавокъ съ продажей питей исключительно на выносъ.

§ 18. Правила изложенныя въ §§ 7—17 (включит.) касательно устройства пивныхъ лавокъ съ расписочно-выпосной продажей должны быть соблюдены также и при устройствѣ пивныхъ лавокъ съ продажей питей исключительно на выносъ, съ тѣмъ лишь различіемъ, что надъ входомъ этихъ послѣднихъ лавокъ должна быть вывѣска: „Пивная лавка. Продажа исключительно на выносъ“, что лавка такая должна состоять изъ одной лишь комнаты и что въ помѣщеніяхъ лавокъ этого рода не должно быть столовъ, стульевъ, вѣшалокъ и отхожихъ мѣстъ для посѣтителей.

Г. По соблюденію благочинія и благоустройства въ пивныхъ лавкахъ съ расписочно-выпосной продажей питей.

§ 19. Пивныя лавки должны быть содержимы въ безукоризненной чистотѣ и опрятности. Всѣ комнаты для посѣтителей должны имѣть достаточную теплоту и ежедневно провѣтриваться. Съ наступленіемъ сумерокъ до окончанія торговли входъ и всѣ помѣщенія пивной лавки должны быть хорошо освѣщены.

§ 20. Всѣ подаваемые посѣтителямъ стаканы, кружки, тарелки и пр. посуда должны быть совершенно чистыми и надлежаще вымытыми передъ употребленіемъ.

§ 21. Пользоваться помѣщеніями пивной лавки для ночлега и для жилья вообще безусловно воспрещается какъ самому хозяину лавки, его домашнимъ приказчикамъ и прислугѣ, такъ и всѣмъ посѣтителямъ и постороннимъ лицамъ, при чемъ находящаяся въ лавкѣ мебель на въ какомъ случаѣ и ни подъ какимъ предлогомъ даже караульщику лавки постелью служить не должна.

§ 22. Приготовление и отпускъ чая и кофе, а также хранение и продажа вообще какихъ-либо прочихъ напнтковъ, кромѣ пива, портера, меда, лимонада, кваса, а также минеральныхъ и фруктовыхъ водъ въ пивныхъ лавкахъ воспрещается.

§ 23. Изъ кушаній разрешаются къ продажѣ лишь холодныя закуски, которыя должны быть выставлены на стойкѣ и покрыты свѣтлыми или стеклянными колпаками.

§ 24. Въ комнатахъ для посѣтителей должны находиться на видныхъ мѣстахъ прейсъ-курранты съ обозначеніемъ въ нихъ цѣнъ на продаваемые въ лавкѣ напнтки въ бутылкахъ, кружкахъ и стаканахъ, а равно цѣнъ имѣющихся въ лавкѣ закусокъ. Продажа напнтковъ и закусокъ должна производиться лишь по цѣнамъ, обозначеннымъ въ прейсъ-куррантѣ.

§ 25. Игра въ карты и кости, пѣніе какихъ-либо пѣсенъ, всякаго рода увеселительныя игры, музыка и танцы въ пивныхъ лавкахъ воспрещаются, не допускаются также какія-то ни было развлеченія безразличнаго характера.

§ 26. Въ помѣщеніяхъ пивныхъ лавокъ воспрещается какъ хозяевамъ, такъ и посѣтителямъ, заниматься писаніемъ какихъ-либо бумагъ.

§ 27. Посѣтители пивныхъ лавокъ должны вести себя чинно и благопристойно, отнюдь не нарушая требованій дѣйствующихъ обязательныхъ постановленій и вполнѣ подчиняясь указаніямъ содержателя лавки или лица его замѣняющаго касательно соблюденія порядка и тишины, а также удаленія нарушителей изъ заведенія. Приносить съ собою для распитія въ лавкѣ напнтки, приобретенные въ другомъ мѣстѣ, посѣтителямъ не разрешается.

§ 28. Посѣщеніе пивныхъ лавокъ публичными женщинами воспрещается; равнымъ образомъ не имѣютъ доступа въ пивную лавку и подлежатъ немедленному удаленію опьянѣвшія лица. Несовершеннолѣтнія лица, могутъ посѣщать лавку лишь въ сопровожденіи взрослыхъ родственниковъ.

§ 29. Наблюденіе за порядкомъ, благоустройствомъ и благоустроеніемъ пивной лавки лежитъ на обязанности ея содержателя или лица его замѣняющаго.

§ 30. Въ пивной лавкѣ постоянно долженъ присутствовать самъ хозяинъ или его замѣститель. Лица эти, а равно и вся прислуга должны быть всегда опрятно одѣты, трезвы и вести себя во всякомъ отношеніи благопристойно. Лица моложе 21 года, а также страдающія заразными или

представляющими отвратительный видъ болѣзнями, равно какъ лица, имѣющія на рукахъ или на лицѣ язвы и гниющія раны, къ служебному въ пивныхъ лавкахъ не допускаются.

§ 31. Въ заведеніи, въ которомъ не торгуетъ самъ содержатель, долженъ быть отвѣтственный приказчикъ; о томъ, кто состоитъ приказчикомъ, а равно о каждой переѣмѣ этихъ лицъ, содержатель обязанъ безъ замедленія заявить мѣстному акцизному надзору, которому предоставляется не допускать къ исполненію обязанностей приказчиковъ тѣхъ лицъ, отъ которыхъ, по имѣющимся свѣдѣніямъ, нельзя ожидать правильнаго и согласнаго съ интересами народной нравственности производства торговли. Приказчиками не могутъ быть лица, не достигшія 21 года, и вообще лица, указанные въ ст. ст. 607—610 уст. объ акцизныхъ сборахъ.

§ 32. Патентъ и экземпляръ настоящихъ обязательныхъ постановленій должны быть вывѣшены въ пивныхъ лавкахъ на видныхъ мѣстахъ: патентъ — въ комнатѣ, гдѣ находится стойка, а обязательное постановленіе — въ одной изъ комнатъ для посѣтителей.

Д. По соблюденію благочинія и благоустройства въ пивныхъ лавкахъ съ продажей питей исключительно на выносъ.

§ 33. Правила §§ 19, 21, 22, 27, 30, 31 настоящихъ обязательныхъ постановленій подлежатъ примѣненію и въ лавкахъ съ продажей питей исключительно на выносъ; въ лавкахъ этого рода воспрещается продавать не только горячей пищи, но и холодныхъ закусокъ. На видныхъ для посѣтителей мѣстахъ должны быть вывѣшены патенты, экземпляръ настоящихъ обязательныхъ постановленій и прейсъ-куррантъ съ цѣнами на продаваемые въ лавкѣ напнтки. Продажа напнтковъ должна производиться только по указаннымъ въ прейсъ-куррантѣ цѣнамъ. Храненіе въ этихъ лавкахъ стакановъ и всякаго рода сосудовъ для питей воспрещается.

§ 34. Настоящія обязательныя постановленія вступаютъ въ силу черезъ 2 недѣли со дня опубликованія ихъ въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Г. Рига, 9 ноября 1909 года.

№ 1134. 1

Губернаторъ Звегинцовъ.

Служебныя переѣмы.

Высочайшимъ приказомъ по гражданскому вѣдомству, отъ 29 октября 1909 г. за № 74, Рижскій уездный начальникъ *Жилинскій*, за выселку лѣтъ, произведенъ изъ коллежскихъ ассесоровъ въ надворные совѣтники, со старшинствомъ съ 13 сентября 1908 года. № 7713.

Приказомъ начальника Рижскаго почтово-телеграфнаго округа:

Увольняются въ отпускъ: п. т. чиновникъ 5 разряда Кокенгузенскаго почтово-телеграфнаго отдѣленія Готфредъ *Брѣде* и и. д. надсмотрщика нязнаго оклада Гоненгофскаго почтово-телеграфнаго отдѣленія Янъ *Масенъ*, во внутр. Имперіи: Брѣде по домашнимъ обстоятельствамъ, срокомъ на 8 дней, а Масенъ по болѣзни, срокомъ на 1 мѣсяцъ съ 15-го ноября сего года. № 34817.

Приказомъ начальника Рижскаго почтово-телеграфнаго округа:

Увольняются въ отпускъ: п. т. чиновникъ п. т. копторъ: IV разряда, Венденской, колл. рег. Георгъ *Мацуланъ* и VI разряда, Вердской, Петръ *Цельминъ* — по домашнимъ обстоятельствамъ, во внутр. Имперіи: Мацуланъ срокомъ на 5 дней съ 16-го ноября сего года, а Цельминъ срокомъ на 1 мѣсяцъ съ 30 октября сего года. № 34747.

Распоряженія и объявленія административныя.

Опредѣленіемъ Лифляндскаго губернскаго по дѣламъ объ обществахъ присутствія 10 ноября 1909 года внесено въ реестръ профессиональныхъ обществъ: „Вспомогательное общество мастеровъ каретнаго цеха въ г. Ригѣ“. № 12064.

Опредѣленіемъ Московскаго окружнаго суда утвержденъ арестъ, наложенный по распоряженію Московскаго Комитета по дѣламъ печати на брошюру, подъ заглавіемъ „Н. Оли-

геръ. Разказы“. „Московское книгоиздательство“. Москва. 1909. Т-во скороспечати А. А. Левенсонъ. Цѣна 1 рубл 25 коп.

Приговоромъ Одесской судебной палаты, состоявшимся 28 августа с. г. вошедшимъ въ законную силу 25-го сентября сего года, постановлено: уничтожить все изданіе брошюры, подъ заглавіемъ „К. Каутскій. Республика и социалдемократія во Франціи“. Переводъ съ предисловіемъ автора къ русскому изданію. Изданіе Е. М. Алексѣевой. Одесса. 1906. Типографія „Порядокъ“.

Опредѣленіемъ Киевскаго окружнаго суда отъ 26 августа сего года, постановлено: изъ книги на польскомъ языкѣ, подъ заглавіемъ „Frustra Naklad księgarzni A. Idzikowskiego. Kijów. 1907. Drukarnia Polska“, согласно 1213¹⁶ ст. уст. угол. судопр. и 36 и 38 ст. угол. улож. уничтожить инкриминированныя статьи „Rozmowski“ на стр. 37—40 и „Ja gwizdze“ на стр. 84—89 отбѣнныя арестъ остальныхъ литературныхъ статей этой книги (см. циркуляръ отъ 19 апр. 1908 г. за № 3987).

Опредѣленіемъ того же окружнаго суда утвержденъ арестъ, наложенный по распоряженію Временнаго Комитета по дѣламъ печати въ гор. Киевѣ, на брошюру, подъ заглавіемъ „А. М. Богданъ-Соколовскій. Эскизы современности. Киевъ. 1909. Типографія П. Барскаго. Цѣна 25 коп.

Опредѣленіемъ Киевской судебной палаты утвержденъ арестъ, наложенный по распоряженію того же Комитета на № 65 издающейся въ городѣ Киевѣ газеты „Киевское Утро“.

Опредѣленіемъ Каменецъ-Подольскаго окружнаго суда утвержденъ арестъ, наложенный по распоряженію Временнаго Комитета по дѣламъ печати въ г. Киевѣ, на брошюру, подъ заглавіемъ „Поезіи“ А. Пестоловскаго. Каменецъ-Подольскъ. 1909. Типографія С. Троицкаго Братства.

Опредѣленіемъ Таганрогскаго окружнаго суда утвержденъ арестъ, наложенный по распоряженію Нисестора по дѣламъ печати въ гор. Ростовѣ на Дону на листокъ, подъ заглавіемъ „Земля и воля и о земельныхъ на-дѣлахъ“. С. Г. Ростовъ на Дону. 1909. Электро-типографія Ф. Я. Подубовко.

Определением Виленской судебной палаты утвержден арест, наложенный по распоряжению Временного Комитета по делам печати в гор. Вильнюс на № 184 издающейся в том же городе на польском языке газеты „Gonies Wilenski“.

Постановлением Тифлисской судебной палаты, от 25 сентября с. г., определено: брошюру на грузинском языке, под заглавием „Гудушаури. Амовакнеси“ (вадохи). Издание „Леде“. Тифлисы. Типография Гуттенберга — уничтожить.

Определением той же судебной палаты от 8 октября с. г. утвержден арест, наложенный Тифлисским Комитетом по делам печати на брошюру, на грузинском языке, под заглавием „Рязановъ, Н. Группы Совождения Труда“. Тип. Кигаузе и Таваргиладзе, в Батуми.

№ 10155.

Крестьянка Катлакальской вол., Рижского уезда, Минна Шарлотта Анцева *Казина*, подпискою, данною 30 апреля 1909 года Вержбовольской таможен, обязалась уплатить 45 руб. за просрочку заграничного паспорта, выданного ей в гор. Риги, 21-го июля 1907 г. за № 3955.

В виду того, что названная крестьянка, согласно сообщению Рижского уездного начальника, оказалась несостоятельным к уплате сказанной недоимки Лифляндский Губернатор предписывает всем полицейским местам и должностным лицам о розыск принадлежащего кр. Минны Шарлотты Анцевой Казини имущества и капиталов, на который могло бы быть обращено взыскание сказанной недоимки паспортного сбора.

№ 11998. 3

Ученик Рижского Мореходного училища Карл Эдуардов *Розе*, подпискою, данною 12 октября 1909 г. Рижской таможен, обязался уплатить 30 руб. за просрочку заграничного паспорта, выданного ему в г. Риги, 26 марта 1908 г. за № 1299.

В виду того, что названный ученик, согласно сообщению Рижского городского полицейского управления, оказался несостоятельным к уплате сказанной недоимки, Лифляндский Губернатор предписывает всем полицейским местам и должностным лицам о розыск принадлежащего Карлу Эдуардову Розе имущества и капиталов, на который могло бы быть обращено взыскание сказанной недоимки.

№ 11997. 3

Рижский мещанин Август Яков *Дрей*, подпискою, данною 18-го февраля 1909 года Вержбовольской таможен, обязался уплатить 45 руб. за просрочку заграничного паспорта, выданного ему в гор. Смоленск от 9 марта 1907 г. за № 66.

В виду того, что названный Рижский мещанин, согласно сообщению Рижского городского полицейского управления, оказался несостоятельным к уплате сказанной недоимки Лифляндский Губернатор предписывает всем полицейским местам и должностным лицам о розыск принадлежащего Августу Якову Дрей имущества и капиталов, на который могло бы быть обращено взыскание сказанной недоимки паспортного сбора.

№ 11995. 3

Шлоковский мещанин Ян Янов *Германс*, подпискою, данною 18-го февраля 1909 года Вержбовольской

таможен, обязался уплатить 45 руб. за просрочку заграничного паспорта, выданного ему в гор. Риги от 13 февр. 1907 г. за № 589.

В виду того, что названный мещанин, согласно сообщению Рижского городского полицейского управления, оказался несостоятельным к уплате сказанной недоимки, Лифляндский Губернатор предписывает всем полицейским местам и должностным лицам о розыск принадлежащего мещанину Яну Янову Герману имущества и капиталов, на который могло бы быть обращено взыскание сказанной недоимки паспортного сбора.

№ 11994. 3

Судебные объявления.

Рижский окружный суд, по 3-му гражданскому отделению, согласно 221 ст. положения о примении суд. уст. Императора Александра II в Прибалтийских губерниях от 9 июля 1889 года, симъ объявляет, что 25 ноября 1909 г., в публичном судебном заседании означенного отделения, будет прочтен договор дарения на случай смерти Датского подданного Карла-Генриха-Августа Гагена и дщницы, крестьянки Марии Яновны *Заппаг*.

№ 623940.

Рижский окружный суд, по 3-му гражданскому отделению, согласно 221 ст. положения о примении суд. уст. Императора Александра II в Прибалтийских губерниях от 9 июля 1889 года, симъ объявляет, что 25 ноября 1909 г., в публичном судебном заседании означенного отделения, будет прочтено духовное завещание умершего 13-го октября 1909 г. в гор. Риги пастора Вильгельма Югановича *Кунцендорфа*.

№ 623963.

Вызовы.

Мировой судья 19 уч. гор. Риги на основ. 2011, 2079 и 2080 ст. уст. гр. судопр., вызывает в шести месячный срок со дня третьей публикации в Сенатских объявлениях всех наследников и кредиторов, имеющих к наследству, оставшемуся послѣ умер. 3 июня 1909 г. в гор. Риги, кр. Пошветинской вол. Шавельского у. Ковенской губ. Ивана Лаврентьевна *Юзенйтиса* каких-либо претензий, с предварением, что если они в шести месячный со дня последней публикации срок своих претензий не заявят мнѣ, то они будут признаны утратившими свои права.

№ 1078. 3

На основании ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражданского судопроизводства и ст. 2451 III ч. св. гражданскихъ узаконений губ. Прибалтийскихъ, мировой судья 1 участка Эвельского округа, вследствие просьбы германского вице-консула в Арнсбургѣ, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо претензіи, споры или возраженія противъ обнаруженнаго имъ 31-го октября 1909 года домашняго духовнаго завѣщанія умершей 9 августа 1909 г. в гор. Арнсбургѣ германской подданной Анны-Агнесы-Юліаны *Еше* и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ Анны-Агнесы-Юліаны *Еше* наследство или по поводу онаго права въ качествѣ наследниковъ, легатаріевъ, фидекомис-

саріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, претензіяхъ и возраженіяхъ ему, мировому судѣ, въ теченіе шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящаго публиканія въ третій разъ въ Сенатскихъ Объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженія и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

№ 210. 2

Мировой судья 5 участка Венден-Валкского округа вызываетъ наследниковъ предъявить въ шестимѣсячный срокъ со дня третьей публикации въ Сенатскихъ Объявленіяхъ, права свои на наследство, оставшееся послѣ умершаго 10 мая 1889 года дворянскаго землемѣра Фридриха Леопольда *Гильберга*.

№ 3491. 2

Объявления и вызовы отъ разныхъ учреждений правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Главнымъ управленіемъ Лифляндскаго дворянскаго земельного кредитнаго общества, согласно § 63 устава сего кредитнаго общества 1896 года, — симъ публикуется, что господа Фридрихе Виттенбиндери и ея дѣти Леопольдъ, Оттиліе, Августе, Бруно и Ида Виттенбиндери, подали прошеніе о выдачѣ имъ ссуды закладными листами на имѣніе Кольгаузенъ, расположенное въ Венденскомъ уездѣ и Лезарскомъ приходѣ.

№ 6799.

Конкурсное управленіе по деламъ несостоятельнаго должника Оскара *Муссо* вызываетъ кредиторовъ послѣдняго въ общее собраніе, имѣющее быть 27 ноября 1909 г., въ 1/28 час. веч., въ гор. Риги, по Господской ул. № 1 кв. 2.

Предметы заявлять:

- 1) Дополнительная повѣрка претензій.
- 2) Текущіе вопросы.

Юрьевская городская управа симъ объявляетъ, что срокомъ созыва избирательнаго собранія для выборовъ гласныхъ Юрьевской городской думы, на трехлѣтіе 1910—1914 гг., назначенъ 25 февраля 1910 года.

№ 2336. 2

Саукский волостной судъ, Перновскаго уезда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что крестьянинъ Равасарской волости, Перновскаго уезда, Михкель Андреевъ Кертсъ, согласно протоколу сего суда отъ 6 ноября 1909 года, усыновилъ вѣнчанную дочь крестьянки Кольбергской вол., Вольмарскаго уезда, Анны Маріи — Екатерины Якововой Мемс — Анну Марію *Кертс* (Мемс), род. 1 ноября 1908 г., предоставляя ей всѣ права родной дочери. — Лица, имѣющія законный протестъ противъ сего усыновленія, симъ вызываются заявить въ сей судъ свои возраженія въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня третьяго отпечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Послѣ истеченія вышеуказаннаго срока ни какія заявленія приняты не будутъ и усыновленіе вступить въ законную силу.

№ 511. 2

Розыски.

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ Егвастскаго кр-на Андреаса Николая Оуна для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, наложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового съѣзда Рижско-Вольмарск. отъ 30 сентября 1909 г. за № 16214 коимъ онъ присужденъ къ штрафу въ 10 руб. съ замѣною арестомъ на 2 дней.

Всякій, кому извѣстно мѣстожителство или временное пребываніе Оуна, приглашается уведомить объ этомъ названнаго пристава.

№ 21191. 1

Приставъ 1 участка Митавской части г. Риги розыскиваетъ Искюльскую кр. Марію Александрову *Лайвинь* для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, наложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 1 участка гор. Риги отъ 16 октября 1909 г. за № 1134 коимъ онъ присужденъ къ штрафу въ 2 руб., съ замѣною арестомъ на 1 день.

Всякій, кому извѣстно мѣстожителство или временное пребываніе Лайвинь, приглашается уведомить объ этомъ названнаго пристава.

№ 24139. 1

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ Ульяновскаго кр. Егора Осипова *Кудина* для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, наложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 1 участка гор. Риги отъ 16 октября 1909 г. за № 1227 коимъ онъ присужденъ къ штрафу въ 2 руб. съ замѣною арестомъ на 1 день.

Всякій, кому извѣстно мѣстожителство или временное пребываніе Кудина, приглашается уведомить объ этомъ названнаго пристава.

№ 29908. 1

Рижское городское по воинской повинности присутствіе розыскиваетъ нижеслѣдующихъ лицъ, подлежащихъ въ призваніи 1909 года освидѣтельствованію въ годности къ зачисленію въ постоянныя войска, не явившихся къ освидѣтельствованію, съ тѣмъ, чтобы эти лица были доставлены въ Рижское городское по воинской повинности присутствіе для отбытія воинской повинности:

Вальгисъ, Эмиль Янисовъ, Рижскій мѣщанинъ,
Аузингъ, Якобъ Якововъ, Рижскій мѣщанинъ,
Ослоукъ, Николай Ивановичъ, Рижскій мѣщанинъ,
Власевичъ, Василій Федоровъ, Рижскій мѣщанинъ,
Ганвегъ, Гарри Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,
Фридрихъ, Гербертъ Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,
Меданс, Густавъ Мартинъ, Рижскій мѣщанинъ,
Кальманшиковъ, Василій Ерушинъ, Рижскій мѣщанинъ,
Веверъ, Адольфъ Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,
Якововскій, Николай Теодоровъ Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,
Станчикъ, Янъ Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,
Рингсъ, Станиславъ Александровъ, Рижскій мѣщанинъ,
Богатскій, Николай Яковлевъ, Рижскій мѣщанинъ,
Бертельсонъ, Арвидъ Александровъ, Рижскій мѣщанинъ,

Битгеръ, Гербертъ Вильгельмовъ, Рижскій II гильди купца сынъ, Адамовичъ, Владимиръ Александровъ, Рижскій мѣщанинъ, Фрей, Карлъ Александровъ, Рижскій мѣщанинъ,

Бенедиктовъ, онъ-же Венедиктовъ, Александръ Дмитриевъ, Рижскій мѣщанинъ,

Герсонъ, Овсей Янкелевъ, Рижскій еврей,

Звигуль, Александръ Иоганновъ, Рижскій мѣщанинъ,

Омѣловъ, Викторъ Акимовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Павле, Эдуардъ Вильгельмовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Мульвидсонъ, Владимиръ Лейзеровъ, Рижскій еврей

Васильевъ, Петръ Николаевъ, Рижскій мѣщанинъ,

Эйзенъ, Фридрихъ Фрицовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Пазгле, Александръ Гейнрихъ Гейнриховъ, Рижскій мѣщанинъ,

Лоцовъ, Аврамъ Шмулевъ, Рижскій еврей,

Звиргадинъ, Робертъ Георгъ Карловъ, Рижскій мѣщанинъ,

Ниландеръ, Вольдемаръ Юлиусовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Панкратьевъ, Сергій, Рижскій мѣщанинъ,

Стальбергъ, Петръ Мартиновъ, Рижскій мѣщанинъ,

Шнейдъръ, Лейбъ Аврамовъ, Рижскій еврей,

Скуе, Гейнрихъ Якобъ Георгъ Якобовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Игнатъ, Германъ Павловъ, Рижскій мѣщанинъ,

Матисонъ, Аркадій, Рижскій мѣщанинъ,

Яновъ, Василий Васильевъ, Рижскій мѣщанинъ,

Кушке, Иоганнъ Оттоновъ, Рижскій мѣщанинъ,

Шерманъ, Ехель Лейбовъ, Рижскій еврей,

Левъ, Исаакъ Элиевъ, Рижскій еврей,

Вессманъ, Эйзенъ Иоганъ Гансъ Ансовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Поле, Вольдемаръ Фрицовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Даннебергъ, Бенно Осиевъ, Рижскій еврей,

Круминъ, Пауль Иоганновъ, Рижскій мѣщанинъ,

Лидервальдъ, Константинъ, Рижскій мѣщанинъ,

Шмидтъ, Фридрихъ Вильгельмовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Папинъ, онъ-же Вендеротъ, Карлъ Адольфовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Вульфсонъ, Самуэль Симоновъ, Рижскій еврей,

Брандъ, Николай Эдуардовъ, Рижскій мѣщанинъ,

Салминъ, Константинъ, Рижскій мѣщанинъ,

Бакъ, Христофъ Иоганновъ, Рижскій мѣщанинъ,

Гинсбургъ, Гдалье Иоселевъ, Рижскій еврей и

Зальникъ, онъ-же Сальникъ, Акиба Берковъ, Рижскій еврей.

№ 3654. 1

Мировой судья 2 участка, Венденъ-Валкскаго округа (камера въ г. Венденъ, Лифлянд. губ.) розыскиваетъ скрывшагося отъ суда, — бѣжавшаго изъ Венденскаго арестнаго дома, крестьянина Нурмижской волости, Рижскаго уѣзда — Августа Мартинова *Гроссвальда*, 30 лѣтъ отъ роду, по дѣлу по обвиненію его по 169 ст. уст. о наказ. № 2474. 1

Прекращеніе розысковъ.

Мировой судья 1 участка Перново-Феллинскаго судебно-мирового округа

объявляетъ о прекращеніи розысковъ крестьянина Улаской вол., Перновскаго уѣзда, Лифл. губ., Иогана Иоганова *Асбаума*. № 1796.

Подряды, поставки и аренды.

Въ *Комитетъ Рижскаго военного госпиталя* (въ гор. Ригѣ, зданіе госпиталя) 16 декабря 1909 года, въ 12 час. дня, будетъ производиться окончательный торгъ на поставку припасовъ и матеріаловъ для продовольствія больныхъ и содержанія госпиталя.

Желающие торговаться могутъ видѣть кондичи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 10 час. утра до 2 час. пополудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы: о званіи, на право вступленія въ торги, обязательства съ казною и денежный залогъ подъ неустойку изъ 20%. Приемъ заявленій о торгахъ и запечатанныхъ объявленій прекращается въ день торга въ 12 час. дня.

№ 5311. 3

Въ *Ковенскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи* будетъ произведенъ 4 декабря 1909 года, въ часъ дня, одинъ рѣшительный торгъ на отдачу въ подрядъ поставки дровъ для аданій Инженернаго вѣдомства въ Ковенской крѣпости, гор. Ковнѣ, и въ предѣлахъ Ковенскаго и Маріампольскаго уѣздовъ, въ количествѣ 3000 саженой — съ 1 января 1910 г. по 1 января 1911 г.

Объявленія изустные и запечатанныя къ этимъ торгамъ будутъ приниматься въ день торга только до 12 часовъ дня.

При объявленіяхъ должны быть приложены залоги и документы о званіи, а отъ лицъ еврейскаго происхожденія, кромѣ того, требуется удостовѣреніе полиціи о неимѣніи препятствія къ участію въ торгахъ.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть объяснено, что торговыя условія подающимъ объявленія извѣстны и что они принимаютъ на себя подрядъ на точномъ основаніи этихъ условій.

Залогъ для допущенія къ торгамъ требуется: денежный въ размѣрѣ 20% съ годовой суммы подряда.

При несоблюденіи сего, объявленія будутъ признаны не дѣйствительными.

Условія подряда на эти поставки дровъ, можно читать заблаговременно въ Ковенскомъ крѣпостномъ инженерномъ управленіи въ гор. Ковнѣ, въ присутственные дни и часы.

№ 8824. 3

Витебскій губернский распорядительный комитетъ объявляетъ, что на 14 декабря 1909 г., въ 12 час. дня, въ гор. Двинскѣ, въ присутствіи Двинскаго городского распорядительнаго комитета назначены торги, съ узаконенно черезъ три дня переторжкою на четырехлѣтнюю поставку дровъ для варки щипы и хлебопеченія нижнимъ чинамъ войскъ Двинскаго гарнизона. Поставка дровъ начнется со дня заключенія контракта, по утвержденіи торговъ Виленскимъ военно-окружнымъ совѣтомъ, но не ранѣе 19 марта 1910 года. Годовое количество дровъ, подлежащихъ поставкѣ, достигаетъ приблизительно до 1200 саженой трехполѣнной мѣры. Торги будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій. Предприниматели,

желающие участвовать въ изустныхъ торгахъ, должны подать о томъ заявленіе въ Двинскій городской распорядительный комитетъ не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга или переторжки, съ приложеніемъ надлежащаго залога въ размѣрѣ трехъ тысячъ (3000) рублей. Запечатанные объявленія, составленныя во всемъ согласно ст. ст. 144—147 полож. о казен. подрядахъ и поставкахъ, должны быть поданы, или присланы по почтѣ, съ приложеніемъ залога въ указанномъ выше размѣрѣ, но не позже 12 час. дня, назначеннаго для торга, т. е. 14 декабря 1909 года.

Кондичи на эту поставку могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Двинскаго городского распорядительнаго комитета въ присутственные дни до 2 час. дня. № 2084.

Торги.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Лабунскій,

жит. въ гор. Ригѣ, по Гертрудинской ул., въ д. подъ № 42, объявляетъ, что 26 ноября 1909 г., въ 10 час. утра, будетъ производиться вторичная публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Еленѣ *Кербергъ*, заключающагося въ разн. мебели, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензій Оливіи Клапперъ и др. въ суммѣ 1000 руб. съ проц. и издержками, оцѣненнаго въ 277 р. Предложенія могутъ быть сдѣланы и ниже оцѣнки.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригѣ, по Елизаветинской улицѣ № 35, кв. 2.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно смотрѣть въ день продажи. № 2445.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мирового съѣзда
по 11 и 12 уч. гор. Риги

Пожарскій

жит. въ гор. Ригѣ, по Дерптской ул. № 55 а, объявляетъ, что:

I

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка Рижско-Вольмарскаго округа, 26 ноября 1909 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Маринской улицѣ № 5, будетъ продаваться движимое имущество Янкеля *Каца*, состоящее изъ мебели, фортепиано, швейной машины и проч., оцѣненное на сумму 154 руб.

II

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка Рижско-Вольмарскаго округа, 1, 2 и 3 декабря 1909 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Дерптской ул. № 22, въ торговлѣ, будетъ продаваться движимое имущество Эдуарда *Энуса*, состоящее изъ книгъ, письменныхъ принадлежностей, лавочной обстановки и проч., оцѣненное на сумму 1814 р. 98 коп.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 2165, 2168.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго съѣзда миров. судей, по 5 и 10 уч.,

Досейберъ,

объявляетъ, что:

I

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 5 участка г. Риги, 27 ноября 1909 года, съ 10 час. утра, въ гор.

Ригѣ, Митавской части 3 участка, по Матвѣевской улицѣ, въ домѣ № 84, будетъ продаваться движимое имущество Крестина *Данте*, состоящее изъ часовъ и мебели, оцѣненное на сумму 110 руб.

II

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 5 участка г. Риги, 27 ноября 1909 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Московской части 2 участка, по Гертрудинской улицѣ, въ домѣ № 64, будетъ продаваться движимое имущество Ивана *Скайдия*, состоящее изъ часовъ, мебели и прѣлавка, оцѣненное на сумму 160 руб.

III

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 10 участка г. Риги, 30 ноября 1909 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Московской части 3 участка, по Рыцарской улицѣ, въ домѣ № 75 б, будетъ продаваться движимое имущество Фрица *Аусекмиса*, состоящее изъ кафеля, оцѣненное на сумму 235 руб.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 2405, 2406.

Судебный приставъ
Ревельскаго окружнаго суда
Киппелъ,

жит. въ гор. Ревелѣ, по Вышгородскому бульвару, въ домѣ № 9, объявляетъ, что 20 февраля 1910 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Ревельскаго окружнаго суда, для удовлетворенія ипотечнаго требованія Донскаго земельного банка, будетъ произведена вторичная публичная продажа принадлежащаго мѣщанину Николаю Александровичу *Лаурсону* и расположеннаго въ приходѣ Мартенсъ, Гапсальскаго уѣзда, Эстляндской губерніи, земскаго имѣнія Патцъ, подъ крѣп. № 213, съ присоединенными къ этому имѣнію 3432 дес. 1088 кв. саж., со включеніемъ уч. „Войверъ“ и „Нахкя № 54“, отдѣленными отъ им. Альтъ и Ней Пармель.

На означенной недвижимости числятся ипотечныхъ долговъ въ пользу Донскаго земельного банка 395300 р., для удовлетворенія какового требованія недвижимость и назначена въ публичную продажу въ пользу банкирскихъ конторъ Карла Эльфенбейнъ 30000 р. и Г. Шель и Ко. 45000 р. и въ пользу Мориса Федоровича Роланда 35000 руб. Ингроссированная въ пользу банкирской конторы Эльфенбейнъ сумма обезпечена кромѣ того на им. Пармель и Еггисъ, а ингроссированная въ пользу банкирск. конторы Г. Шель и Ко. сумма обезпечена кромѣ им. Патцъ на им. Гаркъ, Гюръ, Пармель и Еггисъ.

Продаваемое имѣніе оцѣнено Донскимъ земельнымъ банкомъ по 143 р. 30 к. за десятину удобной земли, считая оной 4597 дес. 1228 кв. саж. и неудобной — 280 дес. 864 кв. саж., а всего 4877 дес. 2092 кв. сажени.

Крѣпостная книга на эту недвижимость ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи при Ревельско-Гапсальскомъ мировомъ съѣздѣ.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемую недвижимость такіе права, которыя устраниаютъ публичную продажу, должны предъявлять свои права до дня торга.

Всѣ бумаги и документы, относящіяся до публичной продажи, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Ревельскаго окружнаго суда во все время съ припечатаніемъ объявленія до дня торга. № 2124.

Судебный приставъ
С.-Петербургскаго окружнаго суда
Капостинъ,
имѣющій пріемъ въ зданіи суда, по
Литейному просп., домъ № 4, симъ
объявляетъ, что на удовлетвореніе
претензій пот. поч. гражд. Алексія
Алексѣевича Пикіева, по закладной
кредитности отъ 27 октября (3 ноября)
1906 г. и неустойчивой записи въ
суммѣ 7294 р. 42 к., съ проц. на
6500 р. съ 3 ноября 1908 года по
19 марта 1909 г. и на 650 р. съ

26 ноября 1908 г. по день уплаты
и 140 руб. 40 коп. вдержекъ испол-
ненія, будетъ производиться **13-го**
февраля 1910 года, съ 10 час.
утра, въ залѣ заседаній при 12 оцѣн-
леніи С.-Петербургскаго окружнаго
суда, вторичная публичная продажа
недвижимаго имѣнія, принадлежащаго
дворянкѣ Аннѣ Андреевнѣ **Рудаковой**,
заключающагося въ дворовомъ мѣстѣ,
мѣрою 631,8 кв. саж., съ садомъ и
деревянными двухъ-этажнымъ на ка-
менномъ фундаментѣ домомъ, двор-

нишкою и прачечною, сараемъ и
ледникомъ, состоящаго С.-Петербург-
ской губ., Царскосельскаго уѣзда, въ
гор. Павловскѣ, 1 части, по Зѣтри-
нецкому переулку и Зѣтринецкой
улицѣ, подъ №№ 62 и 7, а по описи
недвижимостей города Павловска, подъ
№ 254. Имѣніе это заложено нынѣ-
шнему А. А. Пикіеву по тремъ
закладнымъ въ 10500 руб. и будетъ
продаваться въ цѣломъ его составѣ.
Для перваго торга имѣніе оцѣнено
въ 30000 руб.; на второмъ же торгѣ,

на основаніи 1182 ст. уст. гр. суд.
можетъ быть продано и ниже оцѣнки.
№ 8558.

Лифляндскій

Вице-Губернаторъ Ар. Колесовскій.

И. об. секретаря Ливенъ.

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Bekanntmachung.

Unter Bezugnahme auf die in verschiedenen
Tagesblättern veröffentlichten **Warnungen**,
wonach per 25. November d. J. **termi-**
nierte Solawechsel, verschiedener
Beträge, von der Firma

L. Birmann

an meine Ordre ausgestellt, kursieren, sehe
ich mich genötigt, hiermit zur öffentlichen
Kenntnissnahme zu bringen, dass ich zur
Firma **L. Birmann** in keinerlei **Be-**
ziehungen stehe und dass es sich bei
den obenbezeichneten Wechseln um offenbare
Fälschungen handelt.

Wladimir Adolfovitch Puls,

Rostow am Don, Malo-Sadowaja № 35.

Правленіе Рижской городской сберегательной кассы

на основаніи § 11 устава объявляетъ объ
утратѣ имѣющихъ

вкладныхъ билетовъ

сей кассы, выданныхъ на имя Петра
Земмита, отъ 30-го апрѣля 1890 г., за
№ 123707, на 50 руб.; отъ 6 марта 1892 г.,
за № 155323 и 155324, каждый на 40 р.;
отъ 6-го марта 1892 г., за № 155325, на
20 руб.; — присовокупая, что по про-
шествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ объявленія
въ Лифл. губ. вѣдомостяхъ означенные
билеты будутъ **уничтожены.** № 620.

Рижскій городской ломбардъ

симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что заложенные съ 10 по 23 декабря
1908 г. вещи, въ главной конторѣ: съ № А 243925 по № А 251793 включительно,
и №№ 564173, 564480, 564685 и 638181, а въ отдѣленіи I съ № 90490 по 91667
включительно, состояща изъ золотыхъ и серебряныхъ вещей съ драго-
цѣнными камнями и безъ оныхъ, часовъ, одежды, обуви, бѣлья, матерій,
швейныхъ машинъ, велосипедовъ, биноклей, фотографическихъ аппаратовъ,
готовалентъ, книгъ, пѣнино, скрипокъ гармоникъ и другихъ музыкальныхъ
инструментовъ, картинъ, зеркалъ, мѣдныхъ, латунныхъ и разныхъ другихъ
вещей (если выкупъ или отсрочка таковыхъ уже не послѣдовали) — **будутъ**
проданы съ аукціона 25, 26 и 27 ноября 1909 года, въ 10 часовъ
утра, въ городской аукціонной камерѣ.

Послѣдній срокъ перезалога или выкупа вышеобозначенныхъ закладовъ —
день передъ аукціономъ.

МОСКОВСКОЕ СТРАХОВОЕ ОТЪ ОГНЯ ОБЩЕСТВО

основано въ 1858 году.

Основной капиталъ 2,000,000.
Резервный капиталъ свыше 7,700,000.

Главный инспекторъ Лифляндіи, Эстляндіи и Курляндіи:

Инженеръ-архитекторъ **Робертъ Кордесъ,**
Рига, Гильдейская ул. № 4.

Страховки всякаго рода,
но только

исключительно противъ огня,
принимаетъ при самыхъ добросовѣстныхъ условіяхъ

въ РИГѢ главный агентъ **И. Г. ФАРБАХЪ,**
Гильдейская улица № 4.

Въ Лифляндіи:

Въ Аренсбургѣ г-нъ Францъ Фрейтагъ.
„ Феллингъ „ Герм. Варнике.
„ Юрьевѣ „ Конст. Боновновъ.
„ Ломсаль „ Герм. Крумингъ.
„ Ново-Шваненбургѣ „ Юганъ Браунъ.
„ Перновѣ „ Рихардъ Гриммъ.
„ Ругенѣ „ Рейнг. Мельбардъ.
„ Валкѣ „ Эдгаръ Рудольфъ.
„ Венденѣ „ Г. Ф. Пистолькорсъ.
„ Верре „ Рихардъ Кубли.
„ Вольмарѣ г-жа Луиза Пильке.

Въ Эстляндіи:

Въ Ревелѣ г-нъ Эргардъ Дегіо.
„ Гансаль „ А. Якобсонъ.
„ Нарвѣ (Кронгольмъ) „ Эд. Сириусъ.
„ Турпеѣ (Алянкъ) „ Д-ръ Эд. Кекъ.
„ Везенбергѣ „ Вольдъ Дегіо.

Въ Курляндіи:

Въ Митавѣ г-нъ Фридрихъ Киснеръ.
„ „ Роб. Гебертъ.
„ Баускѣ „ О. Бранденбургъ.
„ Фрауэнбургѣ „ Августъ Целлау.
„ Гольдингенѣ „ В. Берлицъ (инжн.
„ „ маг. Бестгорнъ).
„ Либавѣ „ Гуго Смитъ.
„ Вильдѣ „ Ферд. Баумгартенъ.
„ Тальсѣнѣ (Матк.) „ М. Х. Бергеръ.

На 1910 г.
Съ 1 января 1910 г.
по 31 декабря 1910 г.

8-ой годъ изданія.

Открыта подписка на

„Дружескія Рѣчи“

выходящій одинъ разъ въ недѣлю, по воскресеньямъ.

„Дружескія Рѣчи“ — изданіе безпартійное, проводящее въ жизнь начала, воз-
вѣщаемыя Высочайшимъ манифестомъ 17 октября 1905 г., и служащее нуждамъ и интересамъ
сельскаго общества по преимуществу.

Въ журналѣ помѣщаются **текущія событія**, вопросы селскаго и домашняго хо-
зяйства, военный отдѣлъ, врачбные сооты, рассказы, иллюстрированныя очерки по научнымъ
и общественнымъ вопросамъ, портреты выдающихся людей, историческіе очерки, странички
о жизни на интересныя темы изъ русской и иностранной жизни.

Въ каждомъ номерѣ подробные отчеты о засѣданіяхъ Государственной Думы.

Въ каждомъ номерѣ многочисленные рисунки.

На 1910 г.
Съ 1 января 1910 г.
по 31 декабря 1910 г.

НА ГОДЪ
1 р. 85 к.
52 иллюстрирован-
ныхъ номера.
4 безплатн. премій.

Всѣ новости и всѣ выдающіяся
статьи, появляющіяся въ дорожкахъ изда-
ній, будутъ помѣщены и на страничкахъ
„Дружескихъ Рѣчей“.

По интроспективному подписочному
вопроснику редакція дастъ обстоятельныя
свѣдѣнія, а также, приложивъ къ во-
просу 15 двухкопеечныхъ марокъ, отъѣзды
посылается редакціи писемъ почтой.

Въ 1908 и 1909 г. было дано около
10,000 отѣтовъ.

Словомъ, наше изданіе, служащее интересамъ селскаго хозяйства, способствуя выхвѣтъ съ
тѣмъ **самообразованію** нашихъ читателей.

Начиная съ 1910 г., журналъ „Дружескія Рѣчи“ будетъ выходить по образцу лучшихъ
заграничныхъ изданій — въ издѣиной обложкѣ. Количество и качество рисунковъ, а также
цѣнность премій будутъ повышены.

Всѣмъ годовымъ подписчикамъ даются 4 **БЕЗПЛАТНЫХЪ** премій.

1-я премія. „Дружескій Календарь“ на 1910 годъ съ 84 рис. и картой
Россійской Имперіи, въ роскошной обложкѣ.

2-я премія. Безсмертная поэма великаго русскаго писателя-комикета Н. В. Гоголя
„Мертвыя Души“ (ОБА ТОМА).

3-я премія. „Новый путь къ разведенію плодовыхъ садовъ и
новые способы ухода для получения урожая плодовъ“.

4-я премія. Вольная картина-пейзажъ въ краскахъ. Изящное
украшеніе каждой комнаты.

Подписная плата на журналъ со всѣмъ къ нему приложеніемъ на годъ 1 руб. 85 к.,
на 1/2 года — 92 коп., а на одну мѣсяцъ — 15 коп.

Адресъ конторы журнала: С.-Петербургъ, Фонтанка, 39.

НА ГОДЪ
1 р. 85 к.
52 иллюстрирован-
ныхъ номера.
4 безплатн. премій.

Управленіе
Риго-Орловской ж. д.
симъ объявляетъ до свѣдѣнія публики, что
на ст. Рига тов. **24-го ноября 1909 г.**,
въ 10 час. утра, будетъ
продаваться

грузъ, состоящій изъ партіи сѣна прес.,
вѣсомъ 620 пуд., прибывшій по отправкѣ
Назмово—Рига № 1288. № 65.

25-го ноября 1909 г., въ 7 ч. вечера,
состоится въ лечебницѣ по Бульвару Наслѣд-
ника, въ домѣ № 27,

общее собраніе

членовъ Лифляндскаго Общества
для борьбы съ чахоткою.

Предметъ занятія: Выборы.

Веррское 0-во взаимн. кредита
симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что
выданныя 13 мая 1907 г. за № 110

сберегательная книжка

на имя Лив Пя хъ, на 50 руб., утеряна
и объявлена **недействительною.**

СПИСОКЪ ИЗДАНІЙ, имѣющихся ВЪ ПРОДАЖѢ въ Лифляндской Губернской Типографіи.

Братнія указанія должностнымъ ли-
цамъ уѣздной и волостной полиціи
Лифл. губ. 20
Инструкція чинамъ полиціи, состав-
ленная прокуроромъ С.П.В. судебн.
палаты Кузминскимъ. 1891 г. —
въ календарномъ переплетѣ . . . 35
Высоч. утв. 19 февраля 1886 г. поло-
женіе о волостномъ обществен-
номъ управленіи:
на русскомъ языкѣ . . . 50
на латышскомъ языкѣ . . . 50
Инструкція Податнымъ управле-
ніямъ городовъ Лифляндской губер-
ніи для составленія и исполненія
свѣдѣ доходовъ и расходовъ подат-
ныхъ обществъ . . . 10
Положеніе о крестьянствѣ Лифляндской
губерніи 1860 года, на латышскомъ
языкѣ . . . 100
Правила объ охотѣ . . . 10

Редакторъ Хр. Клейнбергъ.